

HOUF'ART info

Bulletin d'information
du service culturel
de la Commune de Houffalize

MARS 2020
11e année
trimestriel n° 44

Le retour des beaux jours...

SAISON CULTURELLE 2020



© Anne-Catherine LARDINOIS

EXPOSITIONS

DU 17 MARS AU 5 MAI : « HOUFFALIZE, BELLE & NATURELLE»
DU 16 MAI AU 23 JUIN : « JEAN POCHET, PEINTURES ET AQUARELLES »
DIMANCHE 7 JUIN : « ACHOUFFE, VILLAGE DES ARTISTES »
DIMANCHE 7 JUIN : « MURMURES »
DU 4 JUILLET AU 5 SEPTEMBRE : « JE SUIS… KINA»



© Anne SCHLOUNE

EXPOSITION | pour tous

HOUFFALIZE, BELLE & NATURELLE

DU 17 MARS AU 5 MAI

BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE
« Galerie Alta Falesia »
3, Rue de Schaerbeek – HOUFFALIZE

EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES « Houffalize, Belle & naturelle » (7e édition)

Pour la 7e fois, la Commune de Houffalize a proposé avec succès un concours de photographies ouvert à tous. Les plus beaux clichés sont mis en valeur sur le site internet et dans le Bulletin communal : paysages de nature, souvenirs de fêtes commémoratives, petit patrimoine de nos villages, photos animalières, …
A découvrir dans cette expo : les 200 nouvelles photographies du concours 2020 (47 participants) avec un thème « fil rouge » : *En mouvement !*
Autant d'instantanés de Houffalize et la région sous l'objectif de photographes amateurs et passionnés !

VERNISSAGE ET PROCLAMATION DES RESULTATS

Mardi 17 mars 2020 à 19h
Bibliothèque de Houffalize
Invitation cordiale à tous
verre de l'amitié
Entrée libre

Bibliothèque publique de Houffalize
Galerie Alta Falesia, 3, rue de Schaerbeek
Heures d'ouverture :
lundi 17h > 18h30
mardi 15h30 > 17h
samedi 10h > 12h
Entrée libre



© Jean POCHET

EXPOSITION | pour tous

JEAN POCHET

PEINTURES ET AQUARELLES

DU 16 MAI

AU 23 JUIN

BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE

« Galerie Alta Falesia »

3, Rue de Schaerbeek – HOUFFALIZE

EXPOSITION RETROSPECTIVE

Fondateur du cercle culturel en 1980, puis de la Galerie « Alta falesia », Jean Pochet en sera le président jusqu'en 2005. Initiateur de «Achouffe, village des artistes », créateur du module «Le Grenier du peintre» à Houtopia, Jean Pochet met en place une multitude de projets artistiques à Houffalize pendant plus de 25 ans.
Mais Jean Pochet est aussi un peintre de talent :
« Je pense qu'il comprend merveilleusement le côté magique de la nature. Le grandiose. L'imaginaire du peintre s'est empli du charme pénétrant des paysages de la région de Houffalize. Voilà pourquoi nous retrouvons dans son œuvre les qualités picturales de l'atmosphère, de la lumière et de la couleur ».
(Pierre Chariot)

Catalogue / Vente des œuvres :
www.jeanpochet.com

VERNISSAGE
Samedi 16 mai 2020 à 19h
Bibliothèque de Houffalize
Invitation cordiale à tous
verre de l'amitié
Entrée libre

Bibliothèque publique de Houffalize
Galerie Alta Falesia, 3, rue de Schaerbeek
Heures d'ouverture :
lundi 17h > 18h30
mardi 15h30 > 17h
samedi 10h > 12h
Entrée libre



EVENEMENT | pour toute la famille

ACHOUFFE
VILLAGE DES ARTISTES

DIMANCHE 7 JUIN
11 : 00 > 16 : 30

ACHOUFFE
(Wibrin / Houffalize)

ACHOUFFE,
village des artistes (18e édition)

Pour cette 18e édition,
le Village des artistes accueille
à nouveau plus de 50 peintres,
aquarellistes, sculpteurs,
photographes, artisans d'art
et créateurs professionnels
et amateurs, dans les rues
d'Achouffe, pour une journée
d'expositions en extérieur.

Flânerie, découverte
de nouvelles disciplines,
rencontres avec les artistes
au travail, marché artisanal,
pause gourmande sur les terrasses
et près des étangs.
Un dimanche convivial à partager
en famille

NEW 2020 : animations
pour enfants l'après-midi :
échassiers « Pré en Bulle »,
gonfleur de ballons
« Le souffle des fêtes »

+ Exposition Arts plastiques / peinture
« Murmures »
25 artistes des Z'Ateliers
à la Ferme Frenoy, Achouffe, 14

ENTREE
GRATUITE

APPEL
AUX ARTISTES, PEINTRES,
MUSICIENS ET ARTISANS D'ART :
Inscription gratuite, ouverte à tous,
par mail uniquement
(stephane.depree@houffalize.be)
ou le jour-même
au stand d'accueil à La Petite Fontaine



© Lucille DUFOING

EXPOSITION | pour tous

MURMURES

DIMANCHE 7 JUIN

11 : 00 > 16 : 30

Grange de la ferme
de Willy Frenoy
Achouffe, 14

LES Z'ATELIERS

EXPOSITION
ARTS PLASTIQUES /
PEINTURE/ ILLUSTRATION
VOLUME

MURMURES…
Chuuuttt… Mur – murs ?…

Le calme nocturne
d'une ruelle vénitienne,
le secret chuchoté à l'oreille,
le graffiti qui colore une façade,
les briques lézardées
d'un mur au soleil,
une silhouette féminine
sous un drap transparent …

Autant de déclinaisons
du thème « Murmures »
proposées par les 25 élèves
adultes de la section 2019 - 2020
« arts plastiques »
des Z'Ateliers créatifs
de Houffalize.

Une expo pas comme les autres
au cœur d'une vieille grange.
Un parcours artistique inédit
à découvrir absolument
lors de la 18e édition du
Village des artistes
d'Achouffe.

Infos :
www.facebook.com/leszateliershouffalize

ENTREE LIBRE



© Kina

EXPOSITION | pour tous

JE SUIS… KINA

DU 4 JUILLET
AU 5 SEPTEMBRE

BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE
« Galerie Alta Falesia »
3, Rue de Schaerbeek – HOUFFALIZE

EXPO D'ETE
ARTS PLASTIQUES
PEINTURE / PAPIER MACHE

Kina est une artiste liégeoise qui a fait ses humanités artistiques à Saint Luc puis s'est dirigée vers des études d'éducateur spécialisé. Elle travaille depuis 27 ans en psychiatrie.
Touchée par le regard des singes, sensibilisée par leur condition actuelle, Kina, revenue à ses pinceaux avec bonheur, décline le thème *« Je suis »* dans cette nouvelle série de peintures.

Je suis une amoureuse
des singes…
Je suis en voie de disparition…
Je suis en recherche
d'un nouveau foyer …

RENCONTRE AVEC L'ARTISTE
+ DRINK APERITIF
Samedi 4 juillet 2020
de 10h à 12h
Bibliothèque de Houffalize
Invitation cordiale à tous
verre de l'amitié
Entrée libre

Bibliothèque publique de Houffalize
Galerie Alta Falesia, 3, rue de Schaerbeek
Heures d'ouverture :
lundi 17h > 18h30
mardi 15h30 > 17h
samedi 10h > 12h
Entrée libre



CINE - CLUB

DU 1er AU 29 MARSI : 7e FESTIVAL DU FILM SUR LA RURALITE « A TRAVERS CHAMPS »

23 LIEUX : *Bièvre, Grandhan (Durbuy), Ciney, La Roche, Tenneville, Bioul (Anhée), Hastière-Lavaux, Vesqueville (St-Hubert), Erezée, Marche-en-Famenne, Hotton, Havelange, Houffalize, Houyet, Tellin, Rendeux, Beauraing, Grandmenil (Manhay), Libramont, Forzée, Nassogne, Dinant et Rochefort* – 40 FILMS

VENDREDI 13 MARS : « LA FERME D'EMILIE »

MARDI 28 AVRIL : «EGON SCHIELE »



CINE-CLUB | pour tous

FESTIVAL A TRAVERS CHAMPS

LA FERME D'EMILIE

VENDREDI 13 MARS

20 : 00

HOUTOPIA
Salle de cinéma
17, place de l'église - HOUFFALIZE

LA FERME D'EMILIE
(F – 2019)
Film documentaire
de Nathalie LAY
(26 minutes)

Sur les traces de leur père, Emilie et son frère Brian donnent tout pour produire la meilleure viande possible dans le respect du bien-être de leurs animaux et avec les ressources des terres de leur ferme... Jusqu'à ce projet du tout premier camion-abattoir mobile pour reprendre la main sur l'abattage et ancrer ainsi leurs valeurs dans le premier label éthique du bien-être animal en élevage...

Projection
suivie d'un échange :
L'abattage de proximité:
quelles perspectives en Wallonie ?

et d'une dégustation
'produits locaux'

Programmation complète
« Festival A travers champs » :
www.festival-atraverschamps.be

PAF : 5 €
infos / réservations :
ADL : 061/28.00.69 - 0497/52.00.69



CINE-CLUB | à partir de 12 ans

EGON SCHIELE

MARDI 28 AVRIL

09 : 15

HOUTOPIA

Salle de cinéma

17, place de l'église - HOUFFALIZE

EGON SCHIELE
(A – Lux – 2017)
Biopic de Dieter Berner
Avec :
Noah Saavedra
Maresi Riegner
Valerie Pachner
(1h50)

Au début du XXe siècle, Egon Schiele est l'un des artistes les plus provocateurs de Vienne. Ses peintures radicales scandalisent la société viennoise tandis que les artistes audacieux comme Gustav Klimt les considèrent exceptionnelles.
Egon Schiele, artiste prêt à dépasser sa propre douleur et à sacrifier l'Amour et la Vie pour son Art guidés depuis toujours par son amour des femmes. Mais cette ère touche à sa fin…
Un biopic raconté dans une reconstitution particulièrement soignée, à l'image de l'interprétation et, sans échapper au topo romantique de l'artiste maudit, avec une finesse dans l'approche érotique qui sait ne pas céder à l'insistance du trait.

ENTREE LIBRE



THEATRE

MARDI 10 MARS : « AMANDA ET STEFANO »

A PARTIR DU 11 MAI : « ATELIER THEATRE BURLESQUE / FORMATION BONIMENTEUR »

10 – 11 – 12 JUILLET : FESTIVAL DE THEATRE DE RUE « BITUME » A HIVES (LA ROCHE)

11 – 12 – 13 SEPTEMBRE : 9e FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA MARIONNETTE



le théâtre du sursaut

THEATRE | 3 – 6 ans

AMANDA ET STEFANO

MARDI 10 MARS

09 : 15 / 10 : 30

HOUTOPIA

17, place de l'église – HOUFFALIZE

SPECTACLE
« AMANDA ET STEFANO »
(Banc d'essai)
Le théâtre du sursaut
MATINEE SCOLAIRE

Mise en scène : Hélène Pirenne
avec : Amanda Kibble
et Stefano Tumicelli
(40 minutes)

Une fille, un garçon,
deux tables, une feuille de papier.
Autour d'un décor épuré
s'animent deux êtres différents
faits d'élans, de plaisirs,
de loufoqueries et d'humeurs.
Ils vont s'accorder et se désaccorder
autour de choses simples de la vie :
Mon espace, mon envie,
mon besoin.
Notre espace, nos envies,
nos besoins.
Ils vont venir provoquer le rire
et donc l'émotion chez l'enfant
qui découvre peu à peu
ce qu'est être avec l'autre.

L'écriture se veut
comme une initiation à l'absurde
pour petits. Le tout saupoudré
d'impertinence
pour que le plaisir soit grand…

Infos :
0487 425 112 – 0488 36 80 66
info@theatredusursaut.be
www.theatredusursaut.be



le théâtre du sursaut

FORMATION | adultes

BONIMENTEUR
FORMATION
AU THEATRE BURLESQUE

A PARTIR DU 11 MAI

HOUFFALIZE

Ecole communale, 3, rue de Schaerbeek

ATELIER THEATRE

Le Miroir Vagabond,
Le Théâtre du Sursaut et les Z'ateliers vous proposent,
en vue du Festival de théâtre de rue « Bitume » et du « Festival de la marionnette » une nouvelle formation autour du Boniment.
Le travail sera chapeauté par la comédienne Hélène Pirenne qui formera sur Houffalize une équipe de 12 bonimenteurs :
Comment aborder le public, comment le diriger vers les spectacles, lui distribuer avec humour des informations claires…

Dates de la formation :
11 mai – 18 mai – 25 mai
8 juin - 15 juin - 22 juin
de 18h30 à 20h30
Salle de gym de l'école communale (entrée par la cour de récré)

Puis participation au Festival Bitume à Hives (La-Roche) :
les 11 et 12 juillet 2020 et au Festival de la marionnette (Houffalize) :
les 12 et 13 septembre 2020

FORMATION **GRATUITE**
pour adultes
> présence INDISPENSABLE pour chacune des dates du projet !!

Infos - inscription :
helene@theatredusursaut.be



Le Miroir Vagabond

EVENEMENT | pour toute la famille

9e FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA MARIONNETTE

11 - 12 - 13
SEPTEMBRE 2020

HOUFFALIZE
Place de l'église - Houtopia - Centre sportif - Vayamundo

9e FESTIVAL DE LA MARIONNETTE

13 compagnies internationales

- Spectacles en rue, en salle et sous chapiteaux
- Expositions
- Parade de marionnettes
- Ateliers créatifs / animations
- Manège-théâtre

Pour cette nouvelle édition, le Festival s'implante sur la place de l'église dans une version résolument plus festive et familiale.
A la manière d'un festival de rue, déambulations et entresorts viendront ponctuer les grands spectacles de théâtre et cabaret destinés aux enfants, aux bébés, mais aussi aux adultes.

Nous dévoilons ici une partie du programme de ce weekend événement :

- *Little boy, the king of harmonica*
- *Le Musée des monstres sacrés du rock*
- *Quand vient l'orage*
- *On met les voiles !*
- *Le Cyclo théâtre!*
- *Au bois dormant*
- *D'étranges amis*
- *Baby Macbeth*
- *Madame part*
- *Millefeuilles*
- *Les Affreux*
- *Ma tache*
- *Bilboké*

Infos :
www.facebook.com/festival.marionnette.houffalize



ACTIVITES ARTISTIQUES

DE SEPTEMBRE A JUIN : « ATELIERS HEBDOMADAIRES » : couture/mode – arts plastiques – photographie – expression théâtrale – guitare

VACANCES SCOLAIRES (Noël – Carnaval – Pâques – été) : « STAGES DE VACANCES »

10 – 17 – 24 MARS : : « CROQUIS ET TRAVAIL DE L'ARGILE D'APRES MODELE »

A PARTIR DU 11 MAI : « ATELIER THEATRE BURLESQUE / FORMATION BONIMENTEUR »



STAGES CREATIFS | pour enfants

STAGES DE PÂQUES

VACANCES DE PRINTEMPS

6 > 10 AVRIL

LOCAL DES Z'ATELIERS
HOUTOPIA
place de l'église

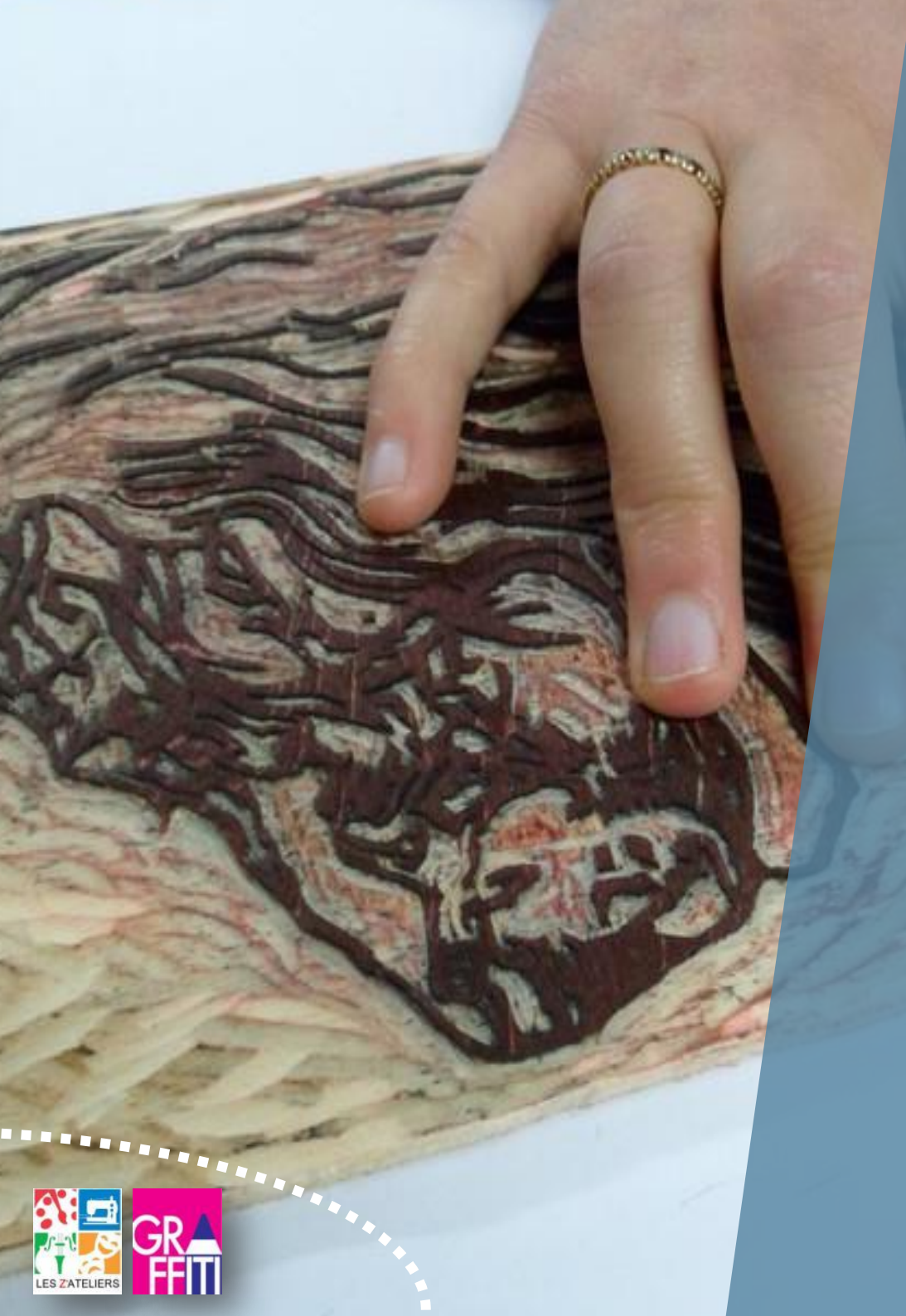
LES ZATELIERS

STAGE 1)
les 6 et 7 avril 2020
de 9h à 16h (garderie de 8h30 à 16h30)
de 6 à 12 ans
animé par Stéphane Deprée
« Le théâtre d'ombres »
Savais-tu que… Les premières silhouettes découpées et animées derrière un écran éclairé viennent de Chine. C'était il y a presque 2000 ans. A présent, à toi de créer tes propres personnages articulés en carton, tes décors colorés et tes histoires à raconter avec la technique des ombres chinoises.
Un mini-spectacle sera présenté à Houtopia à la fin du stage, le mardi 7 avril à 15h40.
Prendre pique-nique et collations (temps de midi à Houtopia)
20€ /stage de 2 jours

STAGE 2)
du 8 au 10 avril 2020
de 9h à 16h (garderie de 8h30 à 16h30)
de 6 à 12 ans
animé par Sarah Brison
« Du noir au blanc »
Laissons pour une fois notre palette multicolore pour n'utiliser que le blanc et noir. Nous nous servirons de pastels, de fusain, d'encre de Chine et d'acrylique pour jouer avec ces deux couleurs et les accorder de mille et une façons.
Prendre pique-nique et collations (temps de midi à Houtopia)
30€ /stage de 3 jours
La Commune de Houffalize rembourse 15 euros / enfant domicilié dans la Commune (pour un 1er stage artistique 2020)
La Commune de Houffalize rembourse 8 euros / enfant domicilié dans la Commune (pour un 2e stage artistique 2020)

INSCRIPTION : 0498/ 91 69 20
stephane.depree@houffalize.be

Commune de Houffalize :
BE64 0910 0050 6752
(Les Z'Ateliers + nom de l'élève)



STAGES CREATIFS | pour tous

STAGES DE PÂQUES

VACANCES DE PRINTEMPS

14 > 17 AVRIL

LOCAL DES Z'ATELIERS
HOUTOPIA
place de l'église

STAGE 3)
du 14 au 17 avril 2020
de 9h à 16h
(garderie de 8h30 à 16h30)
Stage intergénérationnel
à partir de 6 ans (+ adultes)
animé par David Kintziger
"Gravure et techniques d'impression"
Et si les pictogrammes du quotidien pouvaient parler, que nous raconteraient-ils ? Initiation aux techniques d'impression, à la linogravure, aux méthodes de transfert ancestrales et au graphisme contemporain. Création de lettrages originaux issus de l'alphabet du monde entier, de personnages stylisés et d'éléments symboliques (affiches, BD strips, illustrations…) Soin et patience demandés !

Stage organisé par le CEC
« Atelier Graffiti » asbl (Liège)
dans le cadre du projet fédérateur « Périple »

Prendre une paire de gants de travaux / gants de jardinage
Prendre pique-nique et collations (temps de midi à Houtopia)

40€(*) /stage de 4 jours

(*) **IMPORTANT** : pour ce stage, payement UNIQUEMENT le premier jour à l'animateur.

La Commune de Houffalize rembourse 15 euros / enfant domicilié dans la Commune (pour un 1er stage artistique 2020)
La Commune de Houffalize rembourse 8 euros / enfant domicilié dans la Commune (pour un 2e stage artistique 2020)

INSCRIPTION : 0498/ 91 69 20
stephane.depree@houffalize.be

Commune de Houffalize :
BE64 0910 0050 6752
(Les Z'Ateliers + nom de l'élève)



ATELIER CREATIF | adultes

LE PERSONNAGE
D'APRES MODELE(S)
CROQUIS D'ATTITUDE
TRAVAIL DE LA TERRE

10 / 17 / 24 MARS 2020

09:00 > 12:00

LOCAL DU PATRO (centre sportif, 1er étage)
Cour de l'abbaye, 15, HOUFFALIZE

LES Z'ATELIERS

CROQUIS DE PERSONNAGE / TRAVAIL DE LA TERRE

Apprendre le personnage, avec un groupe sympathique, dans une ambiance joyeuse et respectueuse !

Poses longues et courtes, habillées et nues, libres ou dirigées

- Mardi 10 mars :
  croquis d'attitude (techniques diverses, encres, fusain, pastels, …)
  d'après modèles habillés + nu féminin

- Mardi 17 mars :
  travail de la terre glaise
  (détails, synthétisation du personnage)
  d'après modèles habillés + nu féminin

- Mardi 24 mars :
  Au choix : dessin d'observation ou travail de la terre
  d'après modèles habillés et nu féminin

de 9h à 12h
Centre sportif (Local du patro)
Atelier ouvert à tous,
même aux débutants !

Infos / inscriptions :
stephane.depree@houffalize.be
0498/ 91 69 20
Abonnement :
- 6,20 € (1 séance/ matériel compris)
- 18, 60 € (3 séances)
Payement : Commune de Houffalize :
BE64 0910 0050 6752
(Les Z'Ateliers + nom de l'élève)



ATELIERS CREATIFS | pour tous

ARTS PLASTIQUES
MUSIQUE
THEATRE
COUTURE
PHOTOGRAPHIE

ATELIERS HEDOMADAIRES
DE SEPTEMBRE A JUIN

HOUFFALIZE

ATELIERS HEBDOMADAIRES
ENFANTS – JEUNES - ADULTES

- Lundi de 18h30 à 21h
  Adultes et jeunes (+ 15 ans) :
  COUTURE / MODE

- Mardis de 9h à 12h
  Adultes :
  ARTS PLASTIQUES
  (peinture / croquis / sorties culturelles)

- Mardi de 17h à 19h
  Adultes et jeunes (+ 15 ans) :
  PHOTOGRAPHIE

- Mercredi de 13h30 à 16h30
  Enfants (+ 5 ans) :
  ARTS PLATIQUES (dessin / bricolage)

- Mercredi de 17h à 19h
  Jeunes de 11 à 18 ans :
  EXPRESSION THEATRALE

- Mercredi de 17h à 17h45 ou de 17h45 à 18h30
  Enfants (+ 8 ans)
  GUITARE D'ACCOMPAGNEMENT

- Mercredi de 17h à 20h
  Adultes et jeunes (+ 15 ans) :
  ARTS PLASTIQUES
  (volume / cartonnage)

- Jeudi de 17h à 20h
  Enfants (+ 10 ans), jeunes et adultes :
  ARTS PLASTIQUES
  (peinture / illustration)

Infos / inscriptions toute l'année :
stephane.depree@houffalize.be
0498/ 91 69 20
Abonnement : 6,20 € (1 séance)
62 € (10 séances) – 112 € (20 séances)
122 € (1 année scolaire)
10 tickets Article 27 (1 année scolaire)
Payement : Commune de Houffalize :
BE64 0910 0050 6752
(Les Z'Ateliers + nom de l'élève)

ERASMUS +







TEMOIGNAGE D'UNE JEUNE DE NOTRE COMMUNE EN SERBIE

« Je m'appelle Cyrielle Bertrand, j'ai 20 ans et j'habite à Les Tailles.
Il y a quelques mois, j'ai terminé mes études d'aide soignante et ma formation d'animatrice en centre de vacances. Depuis de nombreuses années, je participe à de nombreuses activités organisées par la commune de Houffalize, l'Archipel et le Miroir Vagabond. J'ai participé au « Week-end sans tes parents", à différents échanges de jeunes en Belgique, en Bulgarie, en Italie, en France et en Serbie.
De 2014 à 2017 j'y ai participé en tant que jeune puis, en 2018, en tant qu'animatrice aidante et en 2019 en tant qu'animatrice responsable lors d'un échange en Bretagne de 10 jours.
Grâce à ces projets, j'ai pu créer des liens avec les participants serbes avec qui nous avons vécu plusieurs échanges et j'ai eu envie de partir un an en Serbie en tant que volontaire, dans le cadre du Corps Européen de solidarité financé par l'Europe.
Depuis septembre 2019, je donne des cours de français à des enfants de 2,5 à 7 ans et à des jeunes de 8 à 25 ans à l'association Jules Verne de Novi Sad (Serbie).
Ce projet me permet de développer mes compétences et mes capacités, sortir de ma zone de confort, aller à la rencontre des autres, découvrir une culture, un pays, des autres coutumes et des langues différente (apprendre le serbe et améliorer mon anglais). Tous cela a pu être réalisé grâce au Miroir Vagabond, à l'Archipel et à Stéphane des Z'ateliers.
Donc, si toi aussi tu es tenté par l'aventure, la rencontre, la découverte des autres, d'un autre pays,... fais comme moi, prends contact avec le Miroir Vagabond et lance ton projet ! »

Cyrielle

Tu as plus de 13 ans, tu veux créer ton propre projet ERASMUS+ (artistique, sportif, culturel, environnemental, …) et découvrir gratuitement un des 33 pays partenaires à la rencontre d'autres jeunes européens ?

Alors, contacte-nous :

Delphine (Miroir vagabond) : 0499 05 17 40
d.rogister@miroirvagabond.be
Marie (Archipel – Point jeunes Houffalize) : 061 27 85 17
archipel.houffalize@gmail.com

STAGES CREATIFS
ÉTÉ 2020

enfants - jeunes - adultes

DU 1er JUILLET AU
28 AOUT

Service culturel de la Commune de Houffalize

Service culturel
Commune de Houffalize
1, Rue de Schaerbeek
6660 Houffalize

stephane.depree@houffalize.be - 0498/ 91 69 20
sarah.brison@houffalize.be – 0491/ 16 80 38